



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—
**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

—
**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

—
**Commission des Affaires
intérieures,**

—
**Commissie voor de Binnenlandse
Zaken,**

**chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique
régionale de sécurité et de prévention et de
la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale
urgente**

**belast met de Plaatselijke Besturen, het
Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid
en de Brandbestrijding en Dringende
Medische Hulp**

—
RÉUNION DU

—
VERGADERING VAN

MARDI 24 AVRIL 2018

—
DINSDAG 24 AVRIL 2018

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels/

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
www.parlement.brussels/

SOMMAIRE**INHOUD**

INTERPELLATIE	5	INTERPELLATION	5
Interpellatie van de heer Hasan Koyuncu	5	Interpellation de M. Hasan Koyuncu	5
tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sport-infrastructuur en Openbaar Ambt,		à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,	
betreffende "het gevaar voor de gezondheid van synthetische voetbalvelden".		concernant "la dangerosité des terrains de football synthétiques pour la santé".	
Bespreking – Orateurs :	6	Discussion – Sprekers:	6
De heer Michaël Vossaert (DéFI)		M. Michaël Vossaert (DéFI)	
Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris		Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État	
De heer Hasan Koyuncu (PS)		M. Hasan Koyuncu (PS)	
MONDELINGE VRAGEN	10	QUESTIONS ORALES	10
Mondelinge vraag van mevrouw Cieltje Van Achter	10	Question orale de Mme Cieltje Van Achter	10
aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sport-infrastructuur en Openbaar Ambt,		à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,	
betreffende "de ontwikkeling van het sportkadaster en de oprichting van een cel Sportbeleid bij perspective.brussels".		concernant "la mise en place du cadastre du sport et la création d'une cellule Politique sportive au sein de perspective.brussels".	
Mondelinge vraag van mevrouw Catherine Moureaux	11	Question orale de Mme Catherine Moureaux	11
aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid,		à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du	

Vuilnisophaling en -verwerking,
Wetenschappelijk Onderzoek,
Gemeentelijke Sport-infrastructuur en
Openbaar Ambt,

betreffende "de gewestelijke arbitrage bij de
toewijzing van de subsidies voor werken in
de sportinfrastructuren".

Traitement des déchets, de la Recherche
scientifique, des Infrastructures sportives
communales et de la Fonction publique,

concernant "l'arbitrage régional dans l'octroi
des subventions pour des travaux dans les
infrastructures sportives".

*Présidence : Mme Joëlle Milquet, présidente.
Voorzitterschap: mevrouw Joëlle Milquet, voorzitter.*

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Koyuncu.

INTERPELLATION DE M. HASAN KOYUNCU

À MME FADILA LAANAN,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES
INFRASTRUCTURES SPORTIVES
COMMUNALES ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE,

concernant "la dangerosité des terrains de football synthétiques pour la santé".

M. le président.- La parole est à M. Koyuncu.

M. Hasan Koyuncu (PS).- Les pelouses artificielles, nous en conviendrons, ont tout pour plaire. Elles n'ont pas besoin d'eau pour pousser, ne sont pas détrempées quand il pleut et ne s'abîment pas quand on les piétine. En outre, ces gazons synthétiques coûtent moins cher et durent plus longtemps qu'une pelouse naturelle. Il n'est dès lors pas étonnant qu'ils équipent plusieurs terrains de football de notre Région.

Mais ce matériau miracle suscite aujourd'hui l'inquiétude croissante de nombreuses villes du fait de sa composition, susceptible de dégager des émanations toxiques. Le magazine *Envoyé spécial* nous a récemment appris que plusieurs villes américaines, dont New York, ont décidé depuis quelque temps déjà de renoncer à ce genre de revêtement. Paris leur a emboîté le pas puisqu'il ne l'utilise plus depuis fin 2017.

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Koyuncu.

INTERPELLATIE VAN DE HEER HASAN KOYUNCU

TOT MEVROUW FADILA LAANAN,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BELAST MET OPENBARE
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE
SPORTINFRASTRUCTUUR EN
OPENBAAR AMBT,

betreffende "het gevaar voor de gezondheid van synthetische voetbalvelden".

De voorzitter.- De heer Koyuncu heeft het woord.

De heer Hasan Koyuncu (PS) *(in het Frans).*- *Kunstgras heeft geen water nodig om te groeien, wordt niet beschadigd door erop te lopen, kost minder en gaat langer mee dan natuurlijk gras. Het hoeft dan ook niet te verbazen dat heel wat voetbalvelden in het gewest ermee zijn uitgerust.*

Verskillende steden maken zich momenteel echter zorgen over de samenstelling van het kunstgras, dat giftige dampen zou afscheiden. Zowel New York als Parijs maken er ondertussen geen gebruik meer van.

De boosdoeners zouden de korrels van gerecycleerd rubber tussen de grasvezels zijn. Die zijn afkomstig van gebruikte autobanden en vangen de schokken van de spelers op. De korrels van 2 mm zouden mogelijk kankerverwekkende stoffen bevatten, in casu zware metalen en aromatische koolwaterstoffen.

En cause, les granulés de caoutchouc recyclé, issu de pneus usagés, qui sont répandus entre les fibres d'herbe plastifiée pour amortir le passage des joueurs. Ces petites billes noires de 2mm d'épaisseur contiendraient de nombreuses substances toxiques potentiellement cancérigènes - notamment des métaux lourds et des hydrocarbures aromatiques - susceptibles d'être inhalées ou ingérées.

Mme la secrétaire d'État, en plus des démarches que vous avez effectuées auprès de l'État fédéral, et notamment de Mme De Block, ne serait-il pas possible d'anticiper et d'envisager deux ou trois études indépendantes sur ces billes en caoutchouc ? Cela nous permettrait de comparer les résultats. Divers articles de presse ont en effet fait état de risques de cancers liés à ces billes. Il serait intéressant de se baser sur plusieurs études et, si le doute persiste, de commencer à remplacer les billes en caoutchouc par des billes de liège ou de noix de coco, comme en France. Cette solution est beaucoup plus naturelle.

Je passe mon temps libre avec mon fils, qui joue au football ici à Bruxelles, sur ces terrains synthétiques. Il m'arrive même d'arbitrer des matchs chez les moins de douze ans. Je constate qu'avec l'arrivée du soleil, certains terrains dégagent de très mauvaises odeurs de pneu brûlé. J'espère que nous aurons un retour de l'État fédéral et que nous pourrons avancer sur ce sujet.

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Vossaert.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Je ne veux pas créer d'incident, mais j'avais déposé une interpellation sur le même sujet au Bureau élargi et elle m'a été refusée.

Mme la ministre, je vous ai par ailleurs déjà interrogée sur le sujet en séance plénière du Parlement francophone bruxellois. Vous aviez promis de relayer le problème au niveau fédéral. Avez-vous fait de même auprès de la conférence interministérielle de la santé publique ?

Au nom du principe de précaution, il me semble intéressant d'envisager l'utilisation d'autres types de recouvrement. La Région pourrait se montrer

U hebt de federale overheid daarover aangesproken, maar zou het niet mogelijk zijn om enkele onafhankelijke studies te bestellen over die rubberen korrels, zodat we de resultaten kunnen vergelijken? Als de twijfel blijft bestaan, kunnen we de rubberen korrels misschien vervangen door korrels uit kurk of kokosnoot, zoals in Frankrijk werd gedaan.

Ik heb zelf ook al vastgesteld dat bepaalde voetbalvelden vieze rubberaroma's verspreiden wanneer het wat warmer wordt.

Bespreking

De voorzitter.- De heer Vossaert heeft het woord.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).*- *U zou het probleem op federaal niveau aankaarten. Hebt u dat ook gedaan op de interministeriële conferentie Volksgezondheid?*

Het lijkt me nuttig om uit voorzorg andere soorten bodembedekking te gebruiken. Het gewest zou daarbij een voortrekkersrol kunnen spelen.

proactive à cet égard.

M. le président.- La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Je constate que nous partageons le même sens de l'intérêt général et de la recherche du bien-être et de la protection de la santé des citoyens bruxellois.

Soucieuse de ces éléments, et forte du principe de précaution qui doit guider les responsables politiques dans leurs décisions, j'ai immédiatement pris contact, en février 2018, avec le pouvoir fédéral. Vous n'êtes pas sans savoir que si les normes de ces terrains sont fixées par des instances internationales - dont l'Union européenne - et leur suivi assuré par des fédérations sportives, c'est le niveau fédéral qui fixe les normes des produits et autorise leur mise sur le marché dans l'ensemble de la Belgique, toutes Régions confondues. De là découle le droit, pour les entreprises habilitées, à installer ce type de revêtement. Or, en vertu de l'application de ce principe, des pelouses synthétiques équipent des centaines de terrains sportifs en Belgique et à Bruxelles.

Vous soulignez à juste titre que des études commandées par différentes instances européennes ont révélé que les normes des matériaux utilisés suscitent une inquiétude croissante quant au risque médico-sanitaire.

L'autorité fédérale est compétente pour l'établissement des normes de produits afin d'établir les conditions contraignantes auxquelles un produit doit satisfaire lors de sa mise sur le marché, notamment en vue de la protection des usagers. Elle fixe les niveaux de polluants ou de nuisances qui ne peuvent être dépassés dans la composition ou les émissions d'un produit. Les conditions peuvent aussi prévoir des spécifications quant aux propriétés et aux méthodes d'essai à l'emballage, au marquage et à l'étiquetage des produits.

À mon sens, si le risque posé par de tels matériaux devait être établi, il semble que l'interdiction de la mise sur le marché de ces terrains par une norme de produit serait la mesure la plus efficace pour parvenir à la disparition de ces risques.

De voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik heb in februari contact opgenomen met de federale overheid, die bevoegd is voor de productnormen en -commercialisering in het hele land. Heel wat sportterreinen in België en Brussel zijn immers met kunstgras uitgerust en studies besteld door verschillende Europese instellingen hebben inderdaad aangetoond dat de gebruikte producten problematisch zijn op het vlak van gezondheid.*

De federale overheid beslist aan welke voorwaarden producten moeten voldoen alvorens ze op de markt mogen worden gebracht en welke grenzen er worden afgebakend op het vlak van hun samenstelling en eventuele toxische dampen. Er kunnen ook voorwaarden worden opgelegd inzake eigenschappen en testmethodes voor de verpakking, markering en labeling van producten.

Als het risico van materialen wordt vastgesteld, lijkt een verbod ervan via een aangepaste productnorm mij het meest efficiënt.

Ik heb aan federaal minister van Volksgezondheid De Block gevraagd welke maatregelen zij zal nemen. In afwachting van de beslissing van de federale overheid en een eventuele productnorm die dat soort kunstgras zou verbieden, heb ik beslist om de overheidsinvesteringen in kunstgras dat rubberen korrels bevat, op te schorten. Ik heb de gemeenten daarvan op de hoogte gebracht.

Wij weten niet hoeveel synthetische velden rubberen korrels bevatten. Het enige wat we weten is dat het Brussels Gewest sinds 1991 al heeft geïnvesteerd in 75 projecten voor synthetische velden. Dat cijfer omvat zowel nieuwe terreinen als renovaties van bestaande terreinen. Er kan niet altijd worden vastgesteld of ze al dan niet rubberen korrels bevatten.

Ik heb alle betrokken gemeenten aangeschreven om hen te vragen de uitrusting van alle private en publieke terreinen op hun grondgebied te inventariseren. Met die gegevens, naast die van bevoegde instellingen zoals de Federatie Wallonië-Brussel, de Vlaamse

J'ai interrogé la ministre fédérale de la Santé publique, Mme De Block, sur sa position et les mesures qu'elle entendait prendre en la matière. En attendant la position de l'autorité fédérale et la possible approbation d'une norme de produit visant l'interdiction de ces terrains sur le marché, j'ai pris la décision de surseoir aux investissements publics pour des projets relatifs à un terrain synthétique de sport composé de billes de pneu. Les communes en ont été informées.

En outre, guidés par le principe de précaution, mon cabinet et les différentes administrations dont j'ai la charge examinent comment agir au mieux pour le bien-être et la santé des Bruxellois, dans le respect de la législation. Nous ne disposons pas de statistiques sur le nombre de terrains synthétiques composés de billes de pneu. Le seul chiffre disponible concerne les investissements régionaux. La Région bruxelloise a subventionné 75 dossiers de terrains synthétiques depuis 1991. Ce chiffre reprend tant la construction de nouveaux terrains que la rénovation de terrains existants. Il n'est pas toujours possible de préciser s'ils sont composés de billes de pneu ou d'autres matériaux.

J'ai envoyé un courrier à toutes les communes responsables afin qu'elles inventorient les équipements sur les terrains publics et privés présents sur leur territoire. Ces informations, ainsi que celles fournies par les institutions compétentes, comme la Fédération Wallonie-Bruxelles, la Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) et la Commission communautaire française (Cocof) et les données disponibles dans le cadastre des sports, nous permettront d'élaborer un cadastre précis et actualisé des infrastructures sportives concernées. Nous vous les transmettrons bien volontiers lorsqu'elles seront disponibles.

Sachez que l'ordonnance relative aux investissements en infrastructures sportives laisse la possibilité de donner la priorité à certains types d'investissements, dont ceux concernant les terrains en gazon synthétique ou équivalents. Dans ce cadre, il est prévu que le gouvernement peut aussi majorer son taux d'intervention dans plusieurs cas de figure. Un soutien financier plus important pourra donc bien être envisagé à l'avenir.

Pour conclure, j'invite évidemment les

Gemeenschapscommissie (VGC), de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) en de gegevens uit de sportkadasters, zullen we een duidelijk en bijgewerkt kadaster kunnen aanleggen van de betrokken sportinfrastructuren. Ik zal u die gegevens doorsturen wanneer ze beschikbaar zijn.

De ordonnantie over de investeringen in sportinfrastructuur biedt de mogelijkheid om de voorkeur te geven aan bepaalde soorten investeringen, waaronder die in kunstgras. De regering kan ook beslissen om in bepaalde producten meer of minder te investeren.

Ik heb de eigenaars van sportterreinen gevraagd om gebruik te maken van meer natuurlijke materialen en de gemeenten om ons projecten in die zin voor te stellen. Wij zullen hen dan ook steunen bij de aanleg van velden die rekening houden met de geldende regels op het vlak van gezondheid.

propriétaires de terrains de sport à s'orienter vers des matériaux plus naturels et les communes bruxelloises à nous présenter des projets allant dans ce sens. Nous les soutiendrons loyalement dans la rénovation ou la construction de terrains qui tiennent davantage compte des règles médico-sanitaires en vigueur.

M. le président.- La parole est à M. Koyuncu.

M. Hasan Koyuncu (PS).- Je me réjouis de votre intérêt pour ce sujet qui touche à la santé des citoyens bruxellois. Nous aurons l'occasion de vous poser de nouvelles questions lorsque vous aurez reçu des éléments de réponse de la part du gouvernement fédéral.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Si je comprends bien, il n'y a toujours pas d'état des lieux de la situation sur le sol bruxellois ?

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- C'est en cours. Les communes répondent au fur et à mesure.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Leur avez-vous fixé un délai de réponse ? Il faudrait clarifier au plus vite la situation bruxelloise. Certaines communes comme Ixelles veulent aller de l'avant et rénover sur fonds propres des terrains potentiellement dangereux. J'ai bien compris que nous attendons la réponse du gouvernement fédéral, mais je pensais honnêtement que nous disposerions déjà d'un cadastre à jour.

Vous ne m'aviez pas répondu sur la commission interministérielle de la santé publique. Ce point a-t-il déjà été évoqué ?

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Toujours respectueuse de l'autonomie communale, je n'ai pas imposé de délai, sachant que les échevins des Sports sont plutôt des mandataires attentifs. Ce problème les inquiète autant que nous. Nous recevons donc leurs réponses au fur et à mesure des questions que nous leur posons sur le nombre de terrains synthétiques, et en particulier de ceux qui créent la polémique.

Au niveau wallon, certains mandataires ont pris

De voorzitter.- De heer Koyuncu heeft het woord.

De heer Hasan Koyuncu (PS) *(in het Frans).*- *Ik zal u over dit onderwerp verdere vragen stellen wanneer u het antwoord van de federale regering hebt ontvangen.*

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).*- *Er is dus nog steeds geen overzicht van de situatie in het Brussels Gewest?*

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris *(in het Frans).*- *Er wordt aan gewerkt. De gemeenten antwoorden mondjesmaat.*

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).*- *Beschikken ze over een termijn om te antwoorden? De gemeente Elsene wil ondertussen met eigen middelen potentieel schadelijke terreinen vervangen.*

Hebt u dit onderwerp al besproken op de interministeriële conferentie Volksgezondheid?

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris *(in het Frans).*- *Uit respect voor de autonomie van de gemeenten heb ik geen termijn opgelegd. Zij maken zich evenzeer zorgen over dit probleem.*

In Wallonië hebben sommige mandatarissen het voortouw genomen en kunstgras met rubberen korrels vervangen door kunstgras met korrels uit kurk. De heer Diallo, die schepen van sport is in Elsene, is daar ook voorstander van. De vervanging van rubber door kurk zou tussen de

les devants en transformant leurs terrains synthétiques composés de billes de pneu en terrains en billes de liège. Pour en avoir notamment discuté avec M. Diallo, échevin des Sports à Ixelles, je peux vous dire qu'il a l'intention de soutenir la mise en place de ces matériaux. Le remplacement des billes de pneu par des billes de liège coûterait entre 30.000 et 40.000 euros.

Cette entreprise pourra être soutenue par la Région bruxelloise, qui aidera donc les communes à transformer leurs terrains. En effet, les moyens à disposition ne seront pas exorbitants et le nombre de terrains composés de billes de pneu est relativement réduit.

Comme Mme de Block ne répond pas à mes questions, j'ai demandé à Mme Jodogne, chargée de la Santé à la Commission communautaire française, d'inscrire le point à l'ordre du jour de la prochaine conférence interministérielle de la santé publique pour forcer la ministre fédérale à prendre position sur le sujet. Je ne manquerai pas de vous faire parvenir les informations que j'aurai obtenues à cette occasion.

- *L'incident est clos.*

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME CIELTJE VAN ACHTER

À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "la mise en place du cadastre du sport et la création d'une cellule

30.000 en 40.000 euro kosten.

Het Brussels Gewest zou de gemeenten daarbij kunnen steunen. De middelen daarvoor zullen niet buitensporig zijn en het aantal terreinen dat uit rubberen korrels bestaat is gering.

Omdat minister De Block mijn vragen niet beantwoordt, heb ik aan mevrouw Jodogne gevraagd om het punt op de agenda van de volgende interministeriële conferentie Volksgezondheid te plaatsen, om de minister te dwingen daarover een standpunt in te nemen.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER

AAN MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,

betreffende "de ontwikkeling van het sportkadaster en de oprichting van een cel

Politique sportive au sein de perspective.brussels".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusée, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

QUESTION ORALE DE MME CATHERINE MOUREAUX

À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "l'arbitrage régional dans l'octroi des subventions pour des travaux dans les infrastructures sportives".

M. le président.- La parole est à Mme Moureaux.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Cette question a été déposée en janvier et nous sommes en avril. Certaines choses se sont donc passées depuis lors, comme la discussion que nous venons d'avoir sur l'ordonnance.

Les moyens budgétaires régionaux consacrés à des travaux de rénovation d'infrastructures sportives communales sont limités. Dans ce cadre, avez-vous dû, en 2017, faire un arbitrage dans les dossiers de rénovation introduits par les communes et éligibles à l'octroi d'une subvention ? Si oui, sur quelle base s'est fait cet arbitrage ?

Si non, comment expliquez-vous les propos de l'échevin des Sports de Molenbeek ? Il a justifié dans la presse du mercredi 14 février dernier la non-rénovation de la salle de sports Louis Namèche en ces termes : "Chaque année, on inscrit les travaux à effectuer dans le plan pluriannuel d'investissement de la Région. La Région fonctionne avec une enveloppe fermée et réalise un arbitrage."

Sportbeleid bij perspective.brussels".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CATHERINE MOUREAUX

AAN MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,

betreffende "de gewestelijke arbitrage bij de toewijzing van de subsidies voor werken in de sportinfrastructuren".

De voorzitter.- Mevrouw Moureaux heeft het woord.

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) *(in het Frans).*- *Mijn vraag werd ingediend in januari en het is nu april. Sommige aspecten zijn dus achterhaald, zoals de bespreking van de ordonnantie die we net achter de rug hebben.*

De gewestelijke middelen voor de renovatie van gemeentelijke sportinfrastructuur zijn beperkt. Hebt u in die context in 2017 moeten kiezen tussen gemeentelijke renovatiedossiers die in aanmerking komen voor subsidies? Hoe hebt u die keuze gemaakt?

Hoe verklaart u anders dat de schepen van Sport van Molenbeek het uitblijven van de renovatie van sportzaal Louis Namèche toeschreef aan de keuzes die het gewest maakt in zijn meerjarige investeringsplan?

Kunt u vandaag beloven dat die renovatie daadwerkelijk zal kunnen plaatsvinden in 2019 of 2020?

Au vu des éléments relatifs à l'octroi de ces subsides - l'enveloppe fermée et, le cas échéant, l'arbitrage -, peut-on déclarer aujourd'hui que des travaux de rénovation seront réellement effectués en 2019 ou 2020, hors année budgétaire en cours ? Cela nous permettra de comprendre comment fonctionne aujourd'hui cette manne financière en provenance de vos services.

M. le président. - La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État. - Le gouvernement régional subventionne des projets de travaux d'infrastructures sportives communales dans le cadre d'une enveloppe fermée. En tant que secrétaire d'État chargée des infrastructures sportives communales, je sou mets chaque année à l'accord du gouvernement les dossiers dont le parcours communal permet de connaître le montant précis du marché, c'est-à-dire l'attribution ainsi que la tutelle. Le but est d'éviter d'accorder trop ou trop peu de subsides en raison d'une mauvaise estimation du montant des marchés.

De cette manière, le gouvernement s'engage sur des dossiers administrativement aboutis et assure une bonne gestion du budget régional. En 2017, aucun arbitrage n'a dû être effectué étant donné que l'ensemble des dossiers communaux prêts pour l'octroi d'une subvention n'épuisait pas l'enveloppe disponible. L'Administration des pouvoirs locaux rappelle fréquemment aux services communaux d'avancer au mieux sur leurs dossiers en vue d'une attribution du subside. Malheureusement, il n'est pas rare que des projets mettent plusieurs années pour être complétés.

Compte tenu de ce que je viens de vous expliquer, les propos de l'échevin des Sports de Molenbeek-Saint-Jean que vous citez sont partiellement incorrects. Néanmoins, la situation de 2017 n'est pas celle des autres années et il arrive au gouvernement de devoir effectuer des arbitrages entre plusieurs projets. Cela se fait toujours en fonction de l'avancement des dossiers et sur proposition de l'administration.

J'en viens enfin à votre dernière question. Si la commune compte sur un subside régional pour réaliser des travaux de rénovation, il lui incombe d'introduire un dossier complet de demande d'octroi de subvention à l'autorité subsidiante que

De voorzitter. - Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans). - *Als staatssecretaris belast met de gemeentelijke sportinfrastructuur leg ik de regering jaarlijks subsidiedossiers ter goedkeuring voor waarvan het precieze bedrag vastligt. Zo vermijd ik dat er te veel of te weinig subsidie wordt gegeven.*

In 2017 moesten we helemaal niet kiezen omdat het beschikbare geld volstond voor alle gemeentelijke dossiers die in aanmerking kwamen voor subsidie. Het bestuur van de plaatselijke besturen herinnert de gemeentediensten er voortdurend aan om voort te maken met hun subsidiedossiers, maar helaas duurt het vaak jaren om een project af te ronden.

De verklaring van de Molenbeekse schepen van Sport van Molenbeek klopt niet helemaal. De toestand van 2017 verschilt echter van die van andere jaren en soms moet de regering een keuze maken. Dat gebeurt altijd op basis van de vordering van de dossiers en op voorstel van de betrokken overheidsdienst.

Als de gemeente Molenbeek volledig rekent op gewestelijke subsidies om renovaties uit te voeren, moet ze een volledige aanvraag indienen bij de subsidiërende overheid die ik vertegenwoordig.

je représente.

M. le président.- La parole est à Mme Moureaux.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Pour bien comprendre les responsabilités dans ce fiasco, j'aurais trois questions supplémentaires.

Si l'échevin des Sports de Molenbeek vous avait remis un dossier complet, la salle des sports Louis Namèche serait-elle déjà rénovée ou à tout le moins en cours de rénovation, puisque les documents sont présentés de façon incomplète à la Région depuis 2015 ? Autrement dit, si la commune introduit un dossier complet aujourd'hui, les travaux pourraient-ils commencer cette année encore ou, au plus tard, l'année prochaine ?

Dois-je dès lors conclure que lorsque l'échevin a déclaré à la presse que la Région ne financerait les travaux qu'en 2019, il a menti ?

M. le président.- La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Je ne vais pas me lancer dans des polémiques, mais si la commune de Molenbeek avait introduit un dossier administrativement complet, celui-ci aurait pu être subventionné par la Région et les travaux de rénovation auraient pu être entamés.

Concernant la deuxième question, nous sommes maintenant en année de transition, vu l'adoption de l'ordonnance. En 2018, l'ensemble des subventions régionales fera l'objet d'une seule décision, sans doute en fin d'année. Si le projet de Molenbeek est subventionné, la commune pourra théoriquement réaliser les travaux en 2019.

Pour ce qui concerne votre dernière question, vu ce que j'ai expliqué, les propos de l'échevin ne sont pas exacts.

M. le président.- La parole est à Mme Moureaux.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Il est regrettable que quelqu'un qui est échevin depuis

De voorzitter.- Mevrouw Moureaux heeft het woord.

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) *(in het Frans).*- *Om een duidelijk beeld te krijgen van wie verantwoordelijk is voor dit fiasco, heb ik nog drie vragen voor u.*

U beweert het volgende: als de schepen van Sport van Molenbeek een volledig dossier had ingediend, was sportzaal Louis Namèche al gerenoveerd of was de renovatie ten minste al aan de gang, aangezien het onvolledige dossier al in 2015 werd ingediend. Met andere woorden, als de gemeente vandaag een volledig dossier indient, kunnen de werkzaamheden dit jaar nog of uiterlijk volgend jaar beginnen. Klopt dat?

Moet ik daaruit besluiten dat de schepen loog tegen de pers toen hij beweerde dat het gewest de renovatiewerkzaamheden pas in 2019 zou financieren?

De voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris *(in het Frans).*- *Ik wil geen ruzie veroorzaken, maar als de gemeente Molenbeek een volledig dossier had ingediend, zou de regering de renovatie hebben kunnen subsidiëren en dan was de renovatie van start kunnen gaan.*

We zitten nu in een overgangsjaar. In 2018 worden er slechts eenmaal subsidies toegekend, wellicht op het einde van het jaar. Als het Molenbeekse project dan subsidies krijgt, kan de gemeente in theorie volgend jaar van start gaan met de werkzaamheden.

De verklaringen van de Molenbeekse schepen van Sport kloppen niet.

De voorzitter.- Mevrouw Moureaux heeft het woord.

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) *(in het Frans).*- *Wat jammer dat iemand die al vijf en half*

cinq ans et demi se permette de telles imprécisions, que je n'hésiterais pas à qualifier de mensonges, soit qu'il ne connaisse pas la réalité, c'est-à-dire par incompetence et méconnaissance de ses dossiers, soit que ces mensonges servent à masquer des lacunes dans le traitement des dossiers au cours de ces cinq années et demie. C'est très grave et je vous remercie de me conforter dans mes inquiétudes.

- *L'incident est clos.*

jaar schepen is zich zulke slordigheden veroorlooft, die ik zonder meer als leugens durf te bestempelen, tenzij hij werkelijk niet zou begrijpen hoe de vork in de steel zit.

- *Het incident is gesloten.*
